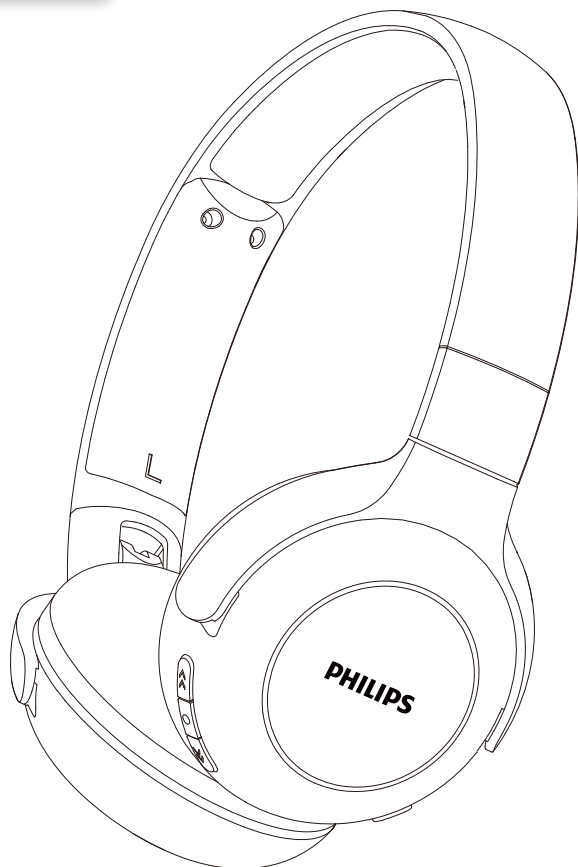


PHILIPS

Sipër veshit

Seria 200

TAUH202



Manuali i përdoruesit

Regjistroni produktin dhe merrni mbështetje në
www.philips.com/support

Përmbajtja

1	Udhëzime të rëndësishme sigurie	2
	Siguria e dëgjimit	2
	Informacion i përgjithshëm	2
2	Kufjet tuaja me Bluetooth	3
	Çfarë ka në kuti	3
	Pajisje të tjera	3
	Përmbledhje për kufjet tuaja me Bluetooth	3
3	Fillimi	5
	Karikimi i kufjeve	5
	Çiftimi i kufjeve me telefonin celular	5
4	Përdorimi i kufjeve	6
	Lidhja e kufjeve me një pajisje Bluetooth	6
	Kontrollimi i telefonatave dhe muzikës	6
	Vendosja e kufjeve	7
5	Të dhënat teknike	8
6	Njoftim	9
	Deklarata e pajtueshmërisë	9
	Asgjësimi i produktit dhe baterisë së vjetër	9
	Përputhshmëria me EMF-në	9
	Markat tregtare	10
7	Pyetjet më të shpeshta	11

1 Udhëzime të rëndësishme sigurie

Siguria e dëgjimit



Rrezik

- Për të shmangur dëmtimin e dëgjimit, kufizoni kohën që përdorni kufjet në volume të larta dhe vendoseni volumin në një nivel të sigurt. Sa më lart të jetë volumi, aq më e shkurtër është koha e të dëgjuarit të sigurt.

Sigurohuni të ndiqni udhëzimet e mëposhtme kur përdorni kufjet.

- Dëgjoni në volume të arsyeshme për periudha kohe të arsyeshme.
- Bëni kujdes të mos e rritni vazhdimisht volumin derisa dëgjimi juaj të përshtatet.
- Mos e ngrini volumin aq lart sa që të mos dëgjoni çfarë ndodh përreth.
- Duhet t'i përdorni me kujdes ose të ndërpriteni përkohësisht përdorimin në situata që mund të jenë të rrezikshme.
- Presioni i tepërt i tingullit nga kufjet, qoftë brenda veshëve, qoftë sipër veshëve, mund të shkaktojë humbjen e dëgjimit.
- Përdorimi i kufjeve me të dy veshët e mbuluar ndërsa drejtoni automjetin nuk rekomandohet dhe mund të jetë i paligjshëm në disa zona.
- Për sigurinë tuaj, shmangni shpërqendrimit nga muzika ose telefonatat ndërsa jeni në trafik ose në mjedise të mundshme të rrezikshme.

Informacion i përgjithshëm

Për të shmangur dëmtimin ose keqfunksionimin:



Kujdes

- Mos i ekspozoni kufjet ndaj nxehtësisë së tepërt
- Mos i hidhni në tokë kufjet.
- Kufjet nuk duhet të ekspozohen ndaj pikave ose stërkalave.
- Mos i lejoni kufjet të zhyten në ujë.
- Mos përdorni agjentë pastrimi që përmbajnë alkool, amoniak, benzinë, ose gërryes.
- Nëse nevojitet pastrim, përdorni një leckë të butë, nëse është e nevojshme, me një sasi të ulët uji ose sapun të butë të shkrirë, për të pastruar produktin.
- Bateria e integruar nuk duhet të ekspozohet ndaj nxehtësisë së tepërt siç është drita e diellit, zjarri ose të ngjashme.
- Rrezik shpërthimi nëse bateria është zëvendësuar në mënyrë të gabuar. Zëvendësoni vetëm me të njëjtin tip ose me tip ekuivalent.

Informacion lidhur me temperaturat dhe lagështinë gjatë përdorimit dhe ruajtjes

- Përdoreni ose ruajeni në një vend ku temperatura është midis -15°C (55°F) dhe 55°C (131°F) (lagështia relative deri në 90%.
- Jeta e baterisë mund të jetë më e shkurtër në kushte temperature të larta ose të ulëta.

2 Kufjet tuaja me Bluetooth



Udhëzues i shpejtë

Urime për blerjen tuaj dhe mirë se vini në Philips! Për të përfituar plotësisht nga mbështetja që jep Philips, regjistroni produktin www.philips.com/welcome.

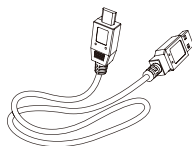
Me këto kufje Philips me valë, ju mund:

- të bëni telefonata të rehatshme pa tel dhe me duar të lira;
- të dëgjoni dhe kontrolloni muzikë pa tel;
- të ndërroni nga telefonata në muzikë.

Çfarë ka në kuti



Kufje Philips Bluetooth TAUH202

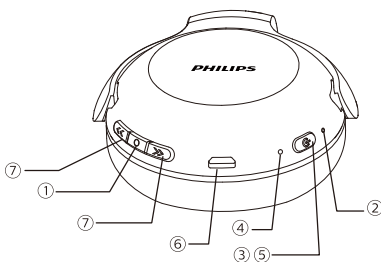






Kablo karikimi USB (vetëm për karikim)


Pajisje të tjera

Një celular ose pajisje portative (p.sh. Notebook, PDA, adaptorë Bluetooth, aparate MP3, etj.) që mbështet Bluetooth dhe është i pajtueshëm me kufje (shiko "Të dhëna teknike" në faqen 8).

Përmbledhje për kufjet tuaja me Bluetooth



- ①  Muzikë/telefonatë
- ②  Treguesi LED
- ③  (butoni i ndezjes/fikjes)
- ④  Mikrofoli

- ⑤  Butoni i çiftimit/heshtjes
- ⑥ Vendi i karikimit micro USB
- ⑦ +/- Butoni i kontrollit të volumit/
Butoni i kontrollit të këngës

3 Fillimi

Karikimi i kufjeve

Shënim

- Para se t'i përdorni kufjet për herë të parë, karikoni baterinë për 5 orë me qëllim që bateria të ketë kapacitet dhe jetëgjatësi optimale.
- Përdorni vetëm kabllon USB të karikimit origjinale për të shmangur ndonjë dëmtim.
- Mbaroni telefonatën para se të karikoni kufjet, pasi lidhja e kufjeve për karikim do t'i fikë ato.
- Mund t'i përdorni kufjet normalisht gjatë karikimit.
- Deklarata për të kujtuar konsumatorin që të përdorë kabllin USB të dhënë.

Lidhni kabllon USB të karikimit të përfshirë në:



- vendin e karikimit micro USB në kufje, dhe;
 - portën e karikimit/USB-së në një kompjuter
- ↳ Drita LED ndizet në ngjyrë të bardhë gjatë karikimit dhe fiket kur kufjet janë të karikuara plotësisht.

Këshillë

- Normalisht, një karikim i plotë zgjat 3 orë.

Çiftoni kufjet me telefonin tuaj celular

Para se të përdorni kufjet me telefonin celular për herë të parë, çiftojini me një telefon celular. Një çiftim i suksesshëm vendos një lidhje unike të koduar midis kufjeve dhe telefonit celular. Kufjet ruajnë 8 pajisjet e fundit në memorie. Nëse mundoheni të çiftoni më shumë se 8 pajisje, pajisja e çiftuar e para zëvendësohet me atë më të fundit.

- 1 Sigurohuni që kufjet janë karikuar plotësisht.
- 2 Shtypni dhe mbani shtypur butonin  për 2 sekonda për t'i nderur kufjet.
- 3 Shtypni dhe mbani shtypur  derisa dritat LED ngjyrë blu dhe të bardhë të pulsojnë me radhë.
↳ Kufjet qëndrojnë në modalitetin e çiftimit për 5 minuta.
- 4 Sigurohuni që celulari të jetë i nderur dhe që të jetë aktivizuar veçoria Bluetooth.
- 5 Çiftoni kufjet me telefonin celular. Për informacione të detajuara, shikoni manualin e përdorimit të telefonit tuaj celular.

Shembulli i mëposhtëm ju tregon se si t'i çiftoni kufjet me telefonin celular.


- 1 Aktivizoni veçorinë Bluetooth të celularit tuaj, zgjidhni Philips UH202. Formoni fjalëkalimin e kufjeve
- 2 "0000" (4 zero) nëse kërkohet. Për telefonat celularë me Bluetooth 3.0 ose më të lartë, nuk ka nevojë të vendosni një fjalëkalim.



Philips UH202

4 Përdorimi i kufjeve

Lidhja e kufjeve me një pajisje me Bluetooth

- 1 Ndizni telefon celular/pajisjen Bluetooth.
- 2 Shtypni dhe mbani shtypur butonin  për 2 sekonda për t'i ndezur kufjet.
 - ↳ Drita LED pulson.
 - ↳ Kufjet lidhen automatikisht me telefonin celular/pajisjen Bluetooth të lidhur më së fundi. Nëse pajisja e fundit nuk është e disponueshme, kufjet përpiqet të lidhen përsëri me pajisjen e lidhur për herë të parafundit.



Këshillë

- Nëse e ndizni telefonin celular/pajisjen me Bluetooth ose aktivizoni Bluetooth pasi keni ndezur kufjet, duhet t'i lidhni përsëri manualisht kufjet dhe telefonin celular/pajisjen me Bluetooth.





Shënim





- Nëse kufjet nuk lidhen me asnjë pajisje Bluetooth për 5 minuta, ato do të fiken automatikisht për të kursyer baterinë.

Menaxhoni telefonatat dhe muzikën




Ndezur/fikur



Detyra	Butoni	Funksionimi
Ndiz kufjet.		Shtyp dhe mbaj për 2 sekonda.
Fik kufjet.		Shtyp dhe mbaj për 5 sekonda. ↳ Drita LED e bardhë ndizet dhe zbehet.

Kontrolli i muzikës

Detyra	Butoni	Funksionimi
Luaj ose ndalo muzikën.		Shtyp njëherë.
Rregullo volumnin.		Shtyp njëherë.
Kapërce përpara		Mbajeni shtypur 2 sekonda.
Kapërce mbrapa		Mbajeni shtypur 2 sekonda.

Kontrolli i telefonatës

Detyra	Butoni	Funksionimi
Përgjigjuni/mbylle një telefonatë.		Shtyp njëherë. ↳ 1 bip.
Refuzoni një telefonatë hyrëse		Shtyp dhe mbaj për 2 sekonda. ↳ 1 bip.
Ndërro telefonuesin gjatë telefonatës.		Shtyp dy herë.

Heshtni/hapni mikrofonin në një telefonatë.  Shtyp njëherë.  1 bip.

Kontrolli i zërit

Detyra	Butoni	Funksionimi
Siri/Google Now.		Shtyp dhe mbaj për 2 sekonda.

Statusi i treguesit të kufjeve të tjera

Statusi i kufjeve	Treguesi
Kufjet janë të lidhur me një pajisje Bluetooth, ndërsa kufjet janë në modalitetin në gatishmëri ose ndërsa po dëgjoni muzikë.	Drita LED blu pulson çdo 8 sekonda.
Kufjet janë gati për çiftim.	Drita LED pulson ngjyrë blu dhe të bardhë me radhë.
Kufjet janë të ndezura por jo të lidhura me një pajisje Bluetooth.	Drita LED pulson shpejt Nëse nuk mund të bëhet asnjë lidhje, kufjet do të fiken vetë brenda 5 minutash.
Nivel i ulët i baterisë.	Drita LED e bardhë pulson 3 herë çdo 150 sekonda derisa t'i mbarojë energjia
Bateria është karikuar plotësisht.	Drita LED e bardhë është e fikur.

Vendosja e kufjeve

Rregulloni rripin sipas kokës.



5 Të dhënat teknike

- Koha e muzikës: 15 orë
- Koha e bisedës: 10 orë
- Koha në gatishmëri: 160 orë
- Koha normale për një karikim të plotë: 3 orë
- Bateria e karikueshme me polimere litiumi (240 mAh)
- Bluetooth 4.2, mbështetje për Bluetooth mono (Headset Profile - HSP Hands-Free Profile - HFP), mbështetje Bluetooth stereo (Advanced Audio Distribution Profile - A2DP; Audio Video Remote Control Profile - AVRCP)
- Diapazoni i frekuencave: 2.402-2.480GHz
- Fuqia e transmetuar: < 4 dBm
- Gama e funksionimit: Deri në 10 metra (33 këmbë)
- Reduktimi dixhital i jehonës dhe zhurmës
- Fije automatike e rrymës



Shënim

- Specifikimet janë objekt ndryshimi pa njoftim.

6 Njoftim

Deklarata e përputhshmërisë

Me anë të kësaj, MMD Hong Kong Holding Limited deklaron se ky produkt është në përputhshme me kërkesat thelbësore dhe dispozita të tjera relevante të Direktivës 2014/53/BE. Mund ta gjeni deklaratën e konformitetit në www.p4c.philips.com.

Asgjësimi i produktit dhe baterisë së vjetër



Produkti juaj është projektuar dhe prodhuar me materiale dhe komponentë të cilësisë së lartë, të cilët mund të riciklohen dhe ripërdoren.



Ky simbol mbi produktin do të thotë se produkti mbulohet nga Direktiva Evropiane 2012/19/BE.



Ky simbol do të thotë se produkti përmban një bateri të integruar të rikarikueshme të mbuluar nga Direktiva Evropiane 2013/56/BE, e cila nuk mund të asgjësohet me mbetje normale shtëpiake. Ne ju këshillojmë fort që të dërgoni produktin në një pikë zyrtare grumbullimi ose të një qendër servisi Philips që bateria e rikarikueshme të hiqet nga një profesionit. Informohuni për sistemin lokal të ndarë për produkte elektrike ose elektronike dhe bateri të rikarikueshme. Ndiqni rregullat lokale dhe mos e asgjësoni asnjëherë

produktin dhe bateritë e rikarikueshme me mbetjet normale shtëpiake. Hedhja e duhur e produkteve të vjetra dhe baterive të rikarikueshme ndihmon në parandalimin e pasojave negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut.

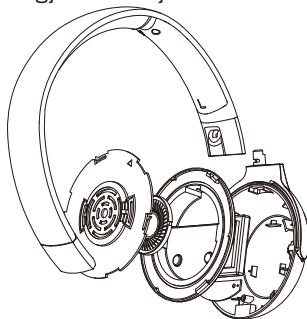
Hiqni baterinë e integruar



Shënim

- Sigurohuni që kufjet janë të shkëputura nga kabli i karikimit USB para se ta hiqni baterinë.

Nëse nuk ka sistem grumbullimi/riciklimi për produkte elektronike në vendin tuaj, ju mund të mbroni mjedisin duke hequr dhe ricikluar baterinë para se të asgjësoni kufjet.



Përputhshmëria me EMF-në

Ky produkt i përmbahet të gjitha standardeve dhe rregullave lidhur me ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike. Informacione mjedisore

Të gjitha paketimet e panevojshme janë hequr. Jemi përpjekur ta bëjmë paketimin të lehtë për t'u ndarë në tre materiale: karton (kutia), shkumë polisteroli (amortizatori) dhe polietilen (qeset, fleta e shkumës mbrojtëse.) Sistemi juaj përbëhet nga materiale që mund të riciklohen dhe ripërdoren nëse çmontohen nga një kompani e specializuar. Lutemi, respektoni rregulloret lokale në lidhje me asgjësimin e materialeve të paketimit, baterive të harxhuara dhe pajisjeve të vjetra.

Markat tregtare

Bluetooth

Fjala dhe logot Bluetooth® janë marka të regjistruara tregtare që zotërohen nga Bluetooth SIG, Inc. dhe çdo përdorim i këtyre markave nga MMD Hong Kong Holding Limited bëhet me licencë.

Siri

Siri është një markë tregtare e Apple Inc., e regjistruar në SHBA dhe në shtete të tjera.

Google

Google dhe logoja Google janë marka tregtare të regjistruara të Google Inc.

Njoftimi i përputhshmërisë

Pajisja i përmbahet rregullave FCC, pjesës 15. Punimi i nënshtrohet dy kushteve të mëposhtme:

1. Kjo pajisje nuk duhet të shkaktojë interferencë të dëmshme, dhe
2. Kjo pajisje duhet të pranojë çdo interferencë të marrë, përfshirë interferencën që mund të shkaktojë përdorim të padëshiruar.

Rregullat FCC

Kjo pajisje është testuar dhe është zbuluar se i përmbahet limiteve për një pajisje dixhitale të Klasit B, sipas pikës 15 të rregullave FCC. Këta kufij janë vendosur për të siguruar mbrojtje të arsyeshme ndaj interferencës së dëmshme në një instalim rezidencial. Kjo pajisje gjëron, përdor dhe mund të rrezatojë energji të frekuencës radio dhe, nëse nuk është instaluar dhe përdorur në përputhje me manualin e udhëzimit, mund të shkaktojë interferencë të dëmshme ndaj komunikimeve radio.

Megjithatë | nuk ka garanci që interferenca nuk do të ndodhë në një instalim të veçantë. Nëse kjo pajisje shkakton interferenca të dëmshme ndaj sinjalit të radios ose televizionit, gjë që mund të përcaktohet duke e fikur dhe ndezur pajisjen, përdoruesi nxitet që të përpqet ta korrigjojë interferencën duke ndjekur një ose më shumë nga masat e mëposhtme:

- Ndryshoni vendin e antenës marrëse.
- Rritni hapësirën mes pajisjes dhe marrësit
- Lidheni pajisjen në një prizë që ndodhet në një qark të ndryshëm nga ai në të cilin është lidhur marrësi.
- Konsultoni shitësin ose një teknik radio/TV me eksperiencë për ndihmë.

FDeklarata e ekspozimit të rrezatimit CC:

Pajisja përputhet me kufijtë FCC e ekspozimit ndaj rrezatimit të Kanadasë të përcaktuar për mjediset e pakontrolluara. Ky transmetues nuk mund të bashkë-vendoset ose përdoret së bashku me një antenë ose transmetues tjetër.

Kanada:

Kjo pajisje i përmbahet Standardit RSS të Industry Canada licence-exempt. Përdorimi është objekt i dy kushteve të mëposhtme:

(1) kjo pajisje nuk mund të shkaktojë interferencë të dëmshme, dhe (2) kjo pajisje duhet të pranojë çdo interferencë të marrë, duke përfshirë interferencat që mund të shkaktojnë operim të padëshiruar. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Deklarata e ekspozimit të rrezatimit IC:

Pajisja përputhet me kufijtë e ekspozimit ndaj rrezatimit të Kanadasë të përcaktuar për mjediset e pakontrolluara. Ky transmetues nuk mund të bashkë-vendoset ose përdoret së bashku me një antenë ose transmetues tjetër.

Kujdes: Përdoruesi parajmërohet se ndryshimet ose modifikimet që nuk janë miratuar shprehimisht nga pala përgjegjëse për pajtueshmërinë mund ta bëjnë të pavlefshëm autoritetin e përdoruesit për të operuar pajisjen.

7 Pyetjet më të shpeshta


Kufjet e mia me Bluetooth nuk ndizen.
Niveli i baterisë është i ulët. Karikoni kufjet.

Nuk mund t'i lidh kufjet me një telefon celular.

Bluetooth-i është çaktivuar. Aktivizoni veçorinë Bluetooth në celularin tuaj dhe ndizni celularin para t'i ndizni kufjet.

Çiftimi nuk punon.

Sigurohuni që kufjet janë në modalitetin e çiftimit.

- Ndiqni hapat që tregohen në këtë manual përdorimi (shikoni "Çiftojini kufjet me telefonin celular" në faqen 5).
- Sigurohuni që drita LED të pulsojë në ngjyrë blu dhe të bardhë me radhë para se ta lëshoni.  Mos e mbani shtypur butonin nëse shikoni vetëm dritën LED blu.

Telefoni celular nuk i gjen dot kufjet.

- Kufjet mund të jenë lidhur me një pajisje të çiftuar më parë. Fikni pajisjen e lidhur ose nxirreni jashtë fushës.
- Çiftimi mund të jetë fshirë ose kufjet janë çiftuar më parë me një pajisje tjetër. Çiftojini kufjet me telefonin celular përsëri siç tregohet në manualin e përdorimit (shiko "Çiftimi i kufjeve me telefonin celular" në faqen 5).

Kufjet e mia me Bluetooth janë lidhur me një telefon celular me Bluetooth stereo, por muzika luhet vetëm në boksen e celularit tim.

Referojuni manualit të përdorimit të telefonit tuaj celular. Zgjidhni të dëgjoni muzikë përmes kufjeve.

Cilësia audio është e varfër dhe mund të dëgjohet zhurmë e çjerrë.

Pajisja Bluetooth është jashtë rrezes. Afroni kufjet dhe pajisjen Bluetooth, ose largoni pengesat mes tyre.

Cilësia audio është e dobët kur transmetimi nga celulari është shumë i ngadaltë, ose transmetimi audio nuk punon fare.

Sigurohuni që celulari juaj mbështet jo vetëm (mono) HSP/HFP por edhe A2DP (shiko të "Të dhëna teknike" në faqen 8).

Unë dëgjoj por nuk të kontrolloj muzikën në pajisjen time Bluetooth (p.sh. luaj/ndalo/kalo përpara/mbrapa).

Sigurohuni që burimi audio i Bluetooth mbështet AVRCP (shih "Të dhënat teknike" në faqen 8).

Për ndihmë të mëtejshme, vizitoni www.philips.com/support.



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL:

Philips dhe Philips Shield Emblem janë marka të tregtare të regjistruara të Koninklijke Philips N.V. dhe përdoren me licencë. Ky produkt është prodhuar dhe shitet nën përgjegjësinë e MMD Hong Kong Holding Limited ose një prej filialeve të tij, dhe MMD Hong Kong Holding Limited është garantuesi në lidhje me këtë produkt.

UM_TAUH202_00_EN_v1.0
WK1922

